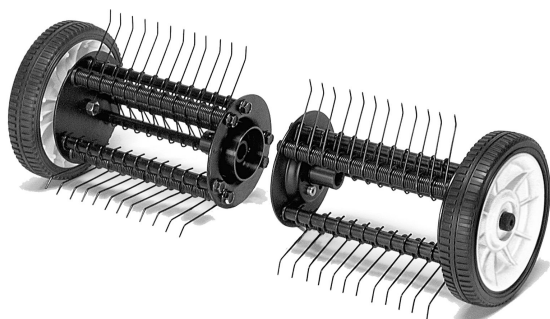


MF-MM

**STIHL**



2 - 13 Notice d'emploi



## Table des matières

1	Préface.....	2
2	MultiSystème.....	2
3	Indications concernant la présente Notice d'emploi.....	2
4	Prescriptions de sécurité et techniques de travail.....	3
5	Utilisation.....	7
6	Moteurs MultiSystème autorisés.....	8
7	Montage de l'outil MultiSystème.....	8
8	Montage des dispositifs de sécurité.....	9
9	Mise en route / arrêt du moteur.....	10
10	Remplacement des dents à ressort.....	10
11	Rangement.....	11
12	Instructions pour la maintenance et l'entretien.....	11
13	Conseils à suivre pour réduire l'usure et éviter les avaries.....	11
14	Principales pièces.....	12
15	Caractéristiques techniques.....	12
16	Instructions pour les réparations.....	12
17	Mise au rebut.....	12
18	Adresses.....	12

## 1 Préface

Chère cliente, cher client,

nous vous félicitons d'avoir choisi un produit de qualité de la société STIHL.

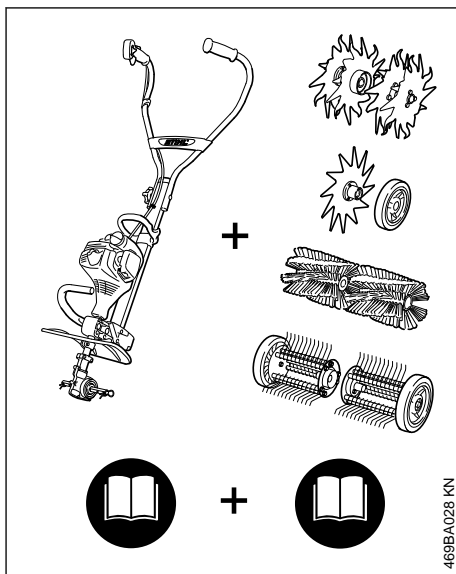
Ce produit a été fabriqué avec les procédés les plus modernes et les méthodes de surveillance de qualité les plus évoluées. Nous mettons tout en œuvre pour que cette machine vous assure les meilleurs services, de telle sorte que vous puissiez en être parfaitement satisfait.

Pour toute question concernant cette machine, veuillez vous adresser à votre revendeur ou directement à l'importateur de votre pays.



Dr. Nikolas Stihl

## 2 MultiSystème



Le MultiSystème STIHL offre la possibilité de combiner différents moteurs MultiSystème et outils MultiSystème pour composer une machine. Dans la présente Notice d'emploi, l'ensemble – en ordre de marche – d'un moteur MultiSystème **et** d'un outil MultiSystème est dénommé machine ou dispositif à moteur.

Par conséquent, les Notices d'emploi du moteur MultiSystème et de l'outil MultiSystème constituent, ensemble, la Notice d'emploi intégrale de la machine ou du dispositif à moteur.

Il faut donc **toujours lire attentivement les deux** Notices d'emploi avant la première mise en service de la machine et les conserver précieusement pour pouvoir les relire lors d'une utilisation ultérieure.

## 3 Indications concernant la présente Notice d'emploi

### 3.1 Pictogrammes

Tous les pictogrammes appliqués sur le dispositif sont expliqués dans la présente Notice d'emploi.

## 3.2 Repérage des différents types de textes



### AVERTISSEMENT

Avertissement contre un risque d'accident et de blessure ainsi que de graves dégâts matériels.

*AVIS*

Avertissement contre un risque de détérioration du dispositif ou de certains composants.

## 3.3 Développement technique

La philosophie de STIHL consiste à poursuivre le développement continu de toutes ses machines et de tous ses dispositifs ; c'est pourquoi nous devons nous réserver tout droit de modification de nos produits, en ce qui concerne la forme, la technique et les équipements.

On ne pourra donc en aucun cas se prévaloir des indications et illustrations de la présente Notice d'emploi à l'appui de revendications quelconques.

## 4 Prescriptions de sécurité et techniques de travail



En travaillant avec le démousseur, il faut respecter des prescriptions de sécurité particulières, parce que l'outil de travail tourne à haute vitesse.



Avant la première mise en service, lire attentivement et intégralement les deux Notices d'emploi (celle du moteur MultiSystème et celle de l'outil MultiSystème). Les conserver précieusement pour pouvoir les relire lors d'une utilisation ultérieure. Le fait de ne pas respecter les instructions des Notices d'emploi peut entraîner un danger de mort.

Ne confier la machine qu'à des personnes familiarisées avec ce modèle et sa manipulation – et toujours y joindre les Notices d'emploi du moteur MultiSystème et de l'outil MultiSystème.

Utiliser le démousseur exclusivement pour extraire des pelouses les restes d'herbe coupée desséchés, ainsi que la mousse et les morceaux d'herbe ou de racines détachés.

Il est interdit d'utiliser cette machine pour d'autres travaux – **risque d'accident !**

Monter exclusivement des outils de travail ou accessoires autorisés par STIHL pour cette

machine, ou des pièces similaires du point de vue technique. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé.

Utiliser exclusivement des outils ou accessoires de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir ou la machine risquerait d'être endommagée.

STIHL recommande d'utiliser des outils et accessoires d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour ce produit, et pour satisfaire aux exigences de l'utilisateur.

Le capot protecteur de l'outil de travail ne peut pas protéger l'utilisateur contre tous les objets (pierres, morceaux de verre ou de fil de fer etc.) projetés par l'outil de travail. Ces objets peuvent ricocher et toucher l'utilisateur.

N'apporter aucune modification à cette machine – cela risquerait d'en compromettre la sécurité. STIHL décline toute responsabilité pour des blessures ou des dégâts matériels occasionnés en cas d'utilisation d'outils de travail non autorisés.

Pour le nettoyage de cette machine, ne pas utiliser un nettoyeur haute pression. Le puissant jet d'eau risquerait d'endommager certaines pièces de la machine.

### 4.1 Vêtements et équipement

Porter des vêtements et équipements de protection réglementaires.



Les vêtements doivent être fonctionnels et garantir une liberté de mouvement totale. Porter des vêtements bien ajustés – une combinaison, mais pas une blouse de travail.

Ne pas porter des vêtements qui risqueraient de se prendre dans le bois, les brossailles ou les pièces en mouvement de la machine. Ne pas non plus porter d'écharpe, de cravate ou de bijoux. Les personnes aux cheveux longs doivent les nouer et les assurer de telle sorte qu'ils soient maintenus au-dessus des épaules.



Porter des chaussures robustes avec semelle crantée antidérapante.



### AVERTISSEMENT



Étant donné le risque de blessure des yeux, il faut impérativement porter des lunettes de protection couvrant étroitement les yeux, conformément à

la norme EN 166. Veiller à ce que les lunettes soient parfaitement ajustées.

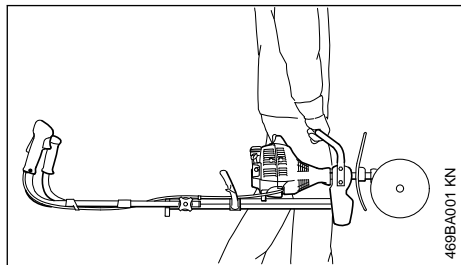
Porter un dispositif antibruit « individuel » – par ex. des capsules protège-oreilles.



Porter des gants de travail robustes (par ex. en cuir).

STIHL propose une gamme complète d'équipements pour la protection individuelle.

## 4.2 Transport



Toujours arrêter le moteur.

Porter la machine par la poignée de portage, avec l'outil de travail en avant.

Ne pas toucher aux pièces très chaudes de la machine – **risque de brûlure !**

Pour le transport dans un véhicule : assurer la machine de telle sorte qu'elle ne risque pas de se renverser, d'être endommagée ou de perdre du carburant.

Pour parcourir de courtes distances, il est également permis de tirer la machine dans le sens contraire au sens de travail. Pour transporter la machine, ne jamais la pousser dans le sens de travail – **risque d'endommagement !** Les dents à ressort risqueraient de casser.

## 4.3 Avant la mise en route

S'assurer que la machine se trouve en parfait état pour un fonctionnement en toute sécurité – conformément aux indications des chapitres correspondants des Notices d'emploi du moteur MultiSystème et de l'outil MultiSystème :

- Outil de travail : montage correct, bonne fixation et état impeccable (propreté, fonctionnement facile, aucune déformation).
- Deux élargisseurs de capot protecteur et tablier montés.
- S'assurer que les dispositifs de sécurité ne sont ni endommagés, ni usés. Il est interdit d'utiliser la machine avec un capot protecteur

## 4 Prescriptions de sécurité et techniques de travail

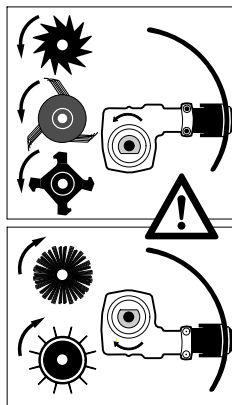
endommagé – remplacer les pièces endommagées.

- N'apporter aucune modification aux dispositifs de commande et de sécurité.
- Les poignées doivent être propres et sèches, sans huile ni autres salissures – un point très important pour que l'on puisse manier la machine en toute sécurité.
- Déplier le guidon et le serrer fermement avec la poignée tournante. Voir le chapitre « Réglage du guidon », dans la Notice d'emploi du moteur MultiSystème.

Il est interdit d'utiliser la machine si elle ne se trouve pas en parfait état de fonctionnement – **risque d'accident !**

Contrôler le positionnement correct du réducteur, le rectifier si nécessaire – **risque de blessure** si l'outil MultiSystème tourne dans le mauvais sens !

Voir aussi les indications concernant le « Montage de l'outil MultiSystème ».



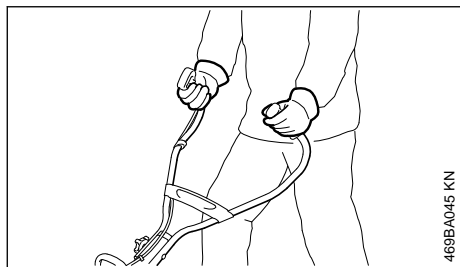
Pour les outils métalliques, positionner le réducteur de telle sorte que l'arbre d'entraînement de l'outil se trouve en bas, par rapport au tube.

Configuration requise pour :

- Sarcleuse BF-MM
- Cultivateur BK-MM
- Dresse-bordures FC-MM
- Aérateur RL-MM
- Démousseur MF-MM

## 4.4 Prise en main et utilisation

Toujours se tenir dans une position stable et sûre.



Toujours tenir fermement la machine à deux mains, par les poignées.

Tenir la poignée de commande de la main droite et l'autre poignée du guidon de la main gauche.

#### 4.5 Au cours du travail

En cas d'urgence ou de danger imminent, arrêter immédiatement le moteur – placer le curseur combiné / commutateur d'arrêt / bouton d'arrêt sur la position **0** ou **STOP**.



À part l'utilisateur, personne ne doit se trouver dans un rayon de 5 m de la machine en marche – **risque de blessure par des objets projetés, ou en cas de contact avec l'outil de travail !** Respecter également cette distance par ex. par rapport à des véhicules garés, vitres etc. – **pour éviter de causer des dégâts matériels !**

Veiller à ce que le ralenti soit correctement réglé – de telle sorte qu'après le relâchement de la gâchette d'accélérateur l'outil de travail ne soit plus entraîné et s'arrête. Contrôler régulièrement et rectifier si nécessaire le réglage du ralenti. Si l'outil de travail est entraîné au ralenti, malgré un réglage correct, faire réparer la machine par le revendeur spécialisé – voir la Notice d'emploi du moteur MultiSystème.



À l'utilisation, le réducteur devient très chaud. Ne pas toucher au carter du réducteur – **risque de brûlure !**

Ne jamais travailler sans le capot protecteur qui convient pour la machine et l'outil de travail utilisé – **risque de blessure** par des objets projetés ou par suite d'un contact avec l'outil de travail !

Au cours du travail, toujours se tenir derrière le capot protecteur ou à côté de la machine – jamais devant, dans la zone de l'outil de travail.

Ne pas exercer de pression pour enfoncer les outils de travail dans le sol.

Faire particulièrement attention sur un sol glissant ou mouillé – de même qu'en travaillant à flanc de coteau ou sur un sol inégal etc. – **risque de dérapage !**

Dégager l'aire de travail en enlevant tous les obstacles et autres objets quelconques – **risque d'accident !**

Examiner le terrain : des objets durs (pierres, morceaux de métal ou autres) pourraient endommager l'outil de travail.



Il est absolument interdit de travailler dans le voisinage de câbles électriques posés sur le sol ou juste en dessous de la surface du sol – **risque d'électrocution !** Si de tels câbles sont touchés et détériorés par l'outil de travail, cela risque de causer des **blessures très graves, voire même mortelles.**

Mener la machine en avançant seulement au pas.

Faire tout particulièrement attention en tirant la machine vers soi – **risque de blessure** par l'outil de travail en rotation !

Toujours se tenir dans une position stable et sûre.

Faire très attention en faisant demi-tour avec la machine – tout particulièrement à flanc de coteau.

Sur les terrains en pente, toujours travailler perpendiculairement à la pente. **Risque de blessure** en cas de dérapage ou de contact avec l'outil de travail !

Ne jamais travailler sur des pentes raides. L'utilisateur risquerait de perdre le contrôle de la machine – **risque de blessure !**

Travailler avec prudence, tout particulièrement à proximité immédiate de clôtures, de murs, de pierres, de racines et d'arbres ou sur un terrain couvert d'une végétation dense. Des objets durs peuvent se transformer en projectiles ou endommager l'outil de travail – **risque de blessure !**

En travaillant le long de hautes broussailles, de buissons ou de haies : prendre soin de ne pas mettre des animaux en danger !

En travaillant avec des protège-oreilles, il faut faire tout particulièrement attention – parce que des bruits signalant un danger (cris, signaux sonores etc.) sont moins bien perceptibles.

Faire des pauses à temps pour ne pas risquer d'atteindre un état de fatigue ou d'épuisement qui pourrait **entraîner un accident !**

Travailler calmement, de manière bien réfléchie – seulement dans de bonnes conditions de visibilité et d'éclairage. Prendre les précautions utiles pour exclure le risque de blesser d'autres personnes.

Si la machine a été soumise à des sollicitations sortant du cadre de l'utilisation normale (par ex. si elle a été soumise à des efforts violents, en cas de choc ou de chute), avant de la remettre en marche, il faut impérativement s'assurer qu'elle se trouve en parfait état de fonctionnement – voir également « Avant la mise en route du moteur ». Contrôler en particulier la fiabilité des dispositifs de sécurité. Il ne faut en aucun cas continuer d'utiliser la machine si la sécurité de son fonctionnement n'est pas garantie. En cas de doute, consulter le revendeur spécialisé.

Tant que le moteur est en marche, ne pas toucher à l'outil de travail. Si l'outil de travail est bloqué par un objet quelconque, arrêter immédiatement le moteur – et enlever seulement ensuite l'objet coincé – **risque de blessure !**

Si l'on accélère avec l'outil de travail bloqué, la charge augmente et par conséquent le régime du moteur baisse. L'embrayage patine alors continuellement, ce qui entraîne une surchauffe et une détérioration d'éléments fonctionnels importants (par ex. embrayage, pièces en matière synthétique du carter) – des dommages subséquents, par ex. le fait que l'outil de travail soit entraîné au ralenti, présentent un **risque de blessure !**

Vérifier l'outil de travail à de courts intervalles réguliers – et immédiatement si le comportement de l'outil change :

- Arrêter le moteur, tenir fermement la machine.
- Contrôler l'état et la bonne fixation – s'assurer qu'aucune dent à ressort n'est cassée.
- Les dents défectueuses doivent être remplacées immédiatement.

Au cours du travail, également, nettoyer régulièrement la zone de l'outil de travail et du capot protecteur.

- Arrêter le moteur.
- Mettre des gants.

- Enlever l'herbe et les morceaux de branches etc.

Pour remplacer l'outil de travail, arrêter le moteur – **risque de blessure !**

Ne pas continuer d'utiliser des dents à ressort endommagées ou présentant un début de fissuration – et ne pas non plus les réparer.

## 4.6 Après le travail

À la fin du travail et avant de quitter la machine : arrêter le moteur.

Après la fin du travail, enlever régulièrement les saletés, la terre et les débris de plantes pris dans l'outil de travail – pour cela, mettre des gants – **risque de blessure !**

Pour le nettoyage, ne pas employer de produits dissolvant la graisse.

Après le nettoyage méticuleux, enduire la surface des outils de travail métalliques avec un produit anticorrosion.

## 4.7 Maintenance et réparations

La machine doit faire l'objet d'une maintenance régulière. Exécuter exclusivement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans les Notices d'emploi de l'outil MultiSystème et du moteur MultiSystème. Faire exécuter toutes les autres opérations par un revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir et la machine risquerait d'être endommagée. Pour toute question à ce sujet, s'adresser à un revendeur spécialisé.

STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL. Leurs caractéristiques sont optimisées tout spécialement pour cette machine, et pour répondre aux exigences de l'utilisateur.

Pour la réparation, la maintenance et le nettoyage, toujours arrêter le moteur – **risque de blessure !**

## 5 Utilisation



483BA001 KN

L'outil MultiSystème démousseur MF-MM convient pour extraire de la pelouse les brins d'herbe coupés et desséchés de même que la mousse ou les morceaux d'herbe ou de racines détachés.

### 5.1 Préparatifs

Si la pelouse est très sèche, il convient de l'arroser légèrement : cela ramollit un peu le sol et réduit le dégagement de poussière.

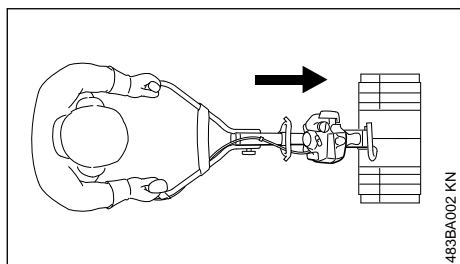
Si la hauteur du gazon dépasse env. 5 cm, il convient de passer la tondeuse avant de travailler avec le démousseur.



#### AVERTISSEMENT

Enlever tous les obstacles ou objets qui se trouvent sur l'aire de travail ;

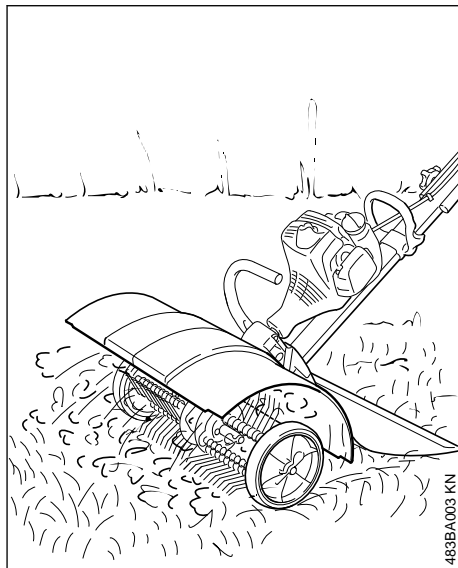
- ▶ déterminer le sens de marche pour la coupe.



483BA002 KN

Le moteur MultiSystème muni du démousseur MF-MM doit être utilisé en avançant.

Les outils de travail ne doivent être utilisés que dans une seule position, c'est-à-dire dans un seul sens de rotation. Les flèches appliquées sur les brides indiquent le sens de rotation prescrit – voir « Montage de l'outil MultiSystème ».



483BA003 KN



#### AVERTISSEMENT

Ne jamais travailler sans avoir monté le capot protecteur, les deux élargisseurs de capot protecteur et le tablier.

Ces éléments de protection font dévier les débris soulevés et les végétaux coupés, dans le sens opposé à la machine et à l'utilisateur.

### 5.2 Utilisation

- ▶ Amener le guidon dans la position de travail ;
- ▶ mettre le moteur en marche ;
- ▶ travailler à pleins gaz ;
- ▶ doser la force d'avance de telle sorte que le résultat soit satisfaisant et que le régime du moteur ne baisse pas considérablement ;
- ▶ la vitesse d'avance ne doit pas dépasser la vitesse normale d'une personne marchant au pas.

### 5.3 Nettoyage du démousseur

Au cours du travail, des morceaux de plantes, par ex. de l'herbe ou des racines, peuvent s'en-

rouler très fermement autour de la prise de l'outil et autour de l'outil de travail. Pour nettoyer les outils de travail :

- arrêter le moteur ;
- mettre des gants ;
- extraire la goupille élastique intérieure de l'arbre ;
- enlever l'élément démousseur de l'arbre ;
- extraire la goupille élastique extérieure (côté roue) de l'arbre ;
- enlever la roue ;
- enlever les morceaux de plantes (racines) et les mottes de terre.

Pour le remontage – voir « Montage de l'outil MultiSystème ».

## 6 Moteurs MultiSystème autorisés

Utiliser exclusivement des moteurs MultiSystème livrés par STIHL ou dont le montage a été expressément autorisé par STIHL !

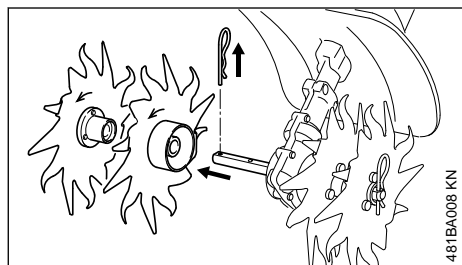
L'utilisation de cet outil MultiSystème est autorisée exclusivement avec le moteur MultiSystème STIHL MM 56.

## 7 Montage de l'outil MultiSystème

### 7.1 Démontage des outils MultiSystème montés

#### ! AVERTISSEMENT

Mettre des gants – **risque de blessure** au contact avec les outils MultiSystème acérés et/ou avec la surface très chaude du réducteur.

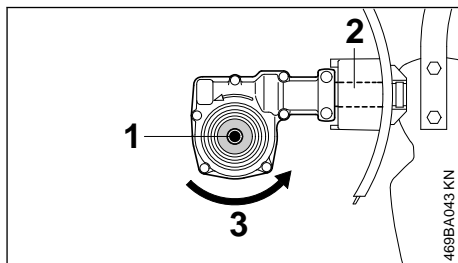


- ▶ Retirer la goupille élastique et, le cas échéant, enlever les outils MultiSystème de l'arbre – voir aussi « Montage de l'outil MultiSystème », dans la Notice d'emploi de l'outil MultiSystème utilisé.
- ▶ Nettoyer le réducteur si nécessaire.

### 7.2 Contrôle du positionnement du réducteur

#### ! AVERTISSEMENT

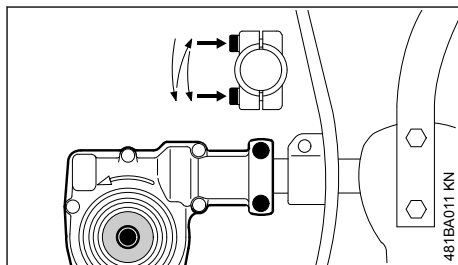
Contrôler le positionnement correct du réducteur, le rectifier si nécessaire – **risque de blessure** si l'outil MultiSystème tourne dans le mauvais sens !



L'arbre (1) se trouve en bas, par rapport au tube (2).

Sens de rotation (3) de l'outil MultiSystème.

### 7.3 Réglage de la position du réducteur, si nécessaire



- ▶ Desserrer les vis de serrage du réducteur.
- ▶ Faire tourner le réducteur de 180°.
- ▶ Ajuster le réducteur dans la position correcte.
- ▶ Serrer les deux vis de serrage du réducteur en respectant la procédure suivante.
  - Serrer seulement légèrement la première vis.
  - Serrer seulement légèrement la deuxième vis.
  - Serrer fermement la première vis.
  - Serrer fermement la deuxième vis.

AVIS

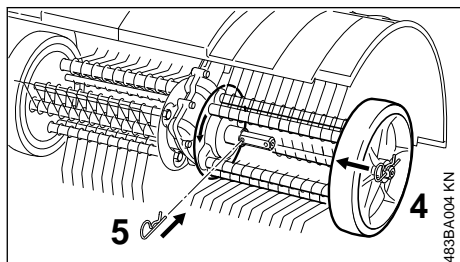
Le réducteur ne doit plus pouvoir tourner sur le tube.

## 7.4 Montage de l'outil MultiSystème

Les éléments démousseurs gauche et droit sont différents. Sur le réducteur et sur la bride, le sens de rotation est indiqué par une flèche et il faut impérativement le respecter.

AVIS

**Risque de détérioration !** Une rotation dans le mauvais sens pourrait faire casser les dents à ressort.

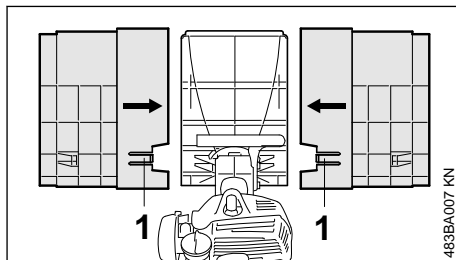


- Faire tourner l'élément démousseur gauche (4) sur l'arbre jusqu'à ce qu'il soit possible de l'emmancher – en tenant compte des flèches qui indiquent le sens de rotation.
- Introduire la goupille élastique (5) dans le trou de l'arbre et la faire encliqueter.
- Monter l'élément démousseur droit en procédant de la même manière.

## 8 Montage des dispositifs de sécurité

### 8.1 Montage et démontage des élargisseurs de capot protecteur

#### Montage



- Emboîter les deux élargisseurs sur le capot protecteur, à gauche et à droite, les glisser jusqu'en butée, en haut et en bas, et faire encliqueter la languette (1).

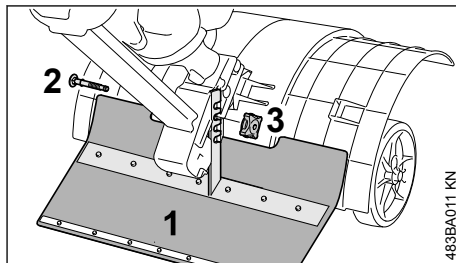
#### Démontage

- Dégager la languette (1) à l'aide de la clé multiple et enlever l'élargisseur de capot protecteur.



Les élargisseurs de capot protecteur font dévier les débris soulevés et les végétaux coupés, dans le sens opposé à la machine et à l'utilisateur. Ne jamais travailler sans les élargisseurs de capot protecteur.

### 8.2 Montage et démontage du tablier



- Fixer le tablier (1) à l'aide de la vis (2) et de la poignée tournante (3), sur le côté droit de la bride ;

- ▶ ajuster le tablier à la profondeur adéquate, de telle sorte qu'il se trouve en chevauchement sur le capot protecteur ;
- ▶ serrer la poignée tournante.



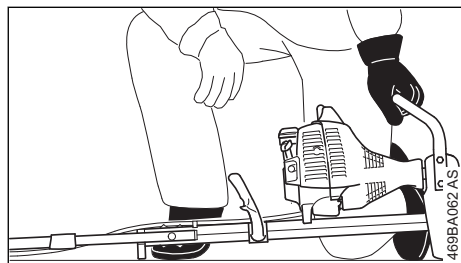
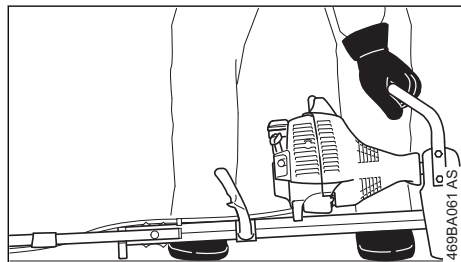
### AVERTISSEMENT

Le tablier fait dévier les débris soulevés et les végétaux coupés, dans le sens opposé à la machine et à l'utilisateur. Ne jamais travailler sans le tablier.

## 9 Mise en route / arrêt du moteur

### 9.1 Mise en route du moteur

Pour la mise en route, suivre impérativement les instructions données pour le moteur MultiSystème !



- ▶ Déplier le guidon en position de travail ;
- ▶ escamoter les roues, si la machine en est munie – voir « Roues » dans la Notice d'emploi du moteur MultiSystème ;
- ▶ si un éperon est monté, le rabattre ;
- ▶ poser la machine sur le sol, dans une position sûre : l'outil de travail ne doit toucher ni le sol, ni un objet quelconque – la bride du moteur et la patte d'appui du cadre servent d'appuis ;
- ▶ se tenir dans une position stable – comme montré sur l'illustration ;



### AVERTISSEMENT

Il faut toujours se tenir à côté de la machine, jamais devant, dans la zone de l'outil de travail – **risque de blessure** par l'outil de travail en rotation !

- ▶ avec la main gauche, plaquer **fermement** la machine sur le sol – tenir la machine par la poignée de portage et ne toucher ni à la gâchette d'accélérateur, ni au blocage de gâchette d'accélérateur.

AV/S

Ne pas appuyer le pied ou le genou sur le tube ou sur le cadre.



### AVERTISSEMENT

Au lancement, l'outil de travail peut être entraîné dès que le moteur part – c'est pourquoi, dès que le moteur a démarré, il faut donner une brève impulsion sur la gâchette d'accélérateur – de telle sorte que le moteur passe au ralenti.

La procédure de mise en route du moteur est décrite en détail dans la Notice d'emploi du moteur MultiSystème.

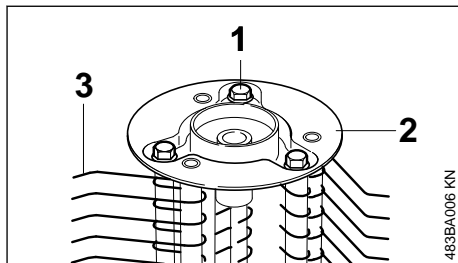
### 9.2 Arrêt du moteur

- ▶ Voir la Notice d'emploi du moteur MultiSystème.

## 10 Remplacement des dents à ressort

Si certaines dents à ressort sont fortement déformées ou cassées, remplacer ces dents à ressort.

- ▶ Démontez le démousseur – voir « Montage de l'outil MultiSystème » ;



- ▶ dévisser les vis (1) du démousseur ;
- ▶ enlever la bride (2) ;

Sur les tubes, les dents à ressort alternent avec les rondelles.

- ▶ enlever les dents à ressort (3) et les rondelles ;
- ▶ remplacer les dents à ressort défectueuses ;
- ▶ monter alternativement une dent à ressort et une rondelle, jusqu'à ce que les tubes soient pleins ;
- ▶ monter la bride (2) ;
- ▶ serrer les vis (1).
- ▶ Démontez le démousseur – voir « Montage de l'outil MultiSystème ».

## 11 Rangement

Pour un arrêt de travail d'env. 30 jours ou plus

- ▶ enlever le démousseur avec élargisseurs de capot protecteur et tablier, le nettoyer et le contrôler ;
- ▶ conserver la machine à un endroit sec et sûr. La ranger de telle sorte qu'elle ne puisse pas être utilisée sans autorisation (par ex. par des enfants).

## 12 Instructions pour la maintenance et l'entretien

Les indications ci-après sont valables pour des conditions d'utilisation normales. Pour des conditions plus difficiles (ambiance très poussiéreuse etc.) et des journées de travail plus longues, il faut réduire, en conséquence, les intervalles indiqués.

### Vis et écrous accessibles

- ▶ Resserrage au besoin

### Outils de travail et dispositifs de protection

- ▶ Contrôle visuel, contrôle du serrage avant le travail et après chaque plein de carburant
- ▶ Remplacement en cas de détérioration

### Étiquettes de sécurité

- ▶ Remplacement des étiquettes de sécurité devenues illisibles

## 13 Conseils à suivre pour réduire l'usure et éviter les avaries

Le fait de respecter les prescriptions de la présente Notice d'emploi et les prescriptions de la Notice d'emploi du moteur MultiSystème permet d'éviter une usure excessive et l'endommagement de la machine.

La machine doit être utilisée, entretenue et rangée comme décrit dans ces Notices d'emploi.

L'utilisateur assume toute la responsabilité des dommages occasionnés par suite du non-res-

pect des prescriptions de sécurité et des instructions pour l'utilisation et la maintenance. Cela s'applique tout particulièrement aux points suivants :

- modifications apportées au produit sans l'autorisation de STIHL ;
- utilisation d'outils ou d'accessoires qui ne sont pas autorisés pour cette machine, ne conviennent pas ou sont de mauvaise qualité ;
- utilisation de la machine pour des travaux autres que ceux prévus pour cette machine ;
- utilisation de la machine dans des concours ou dans des épreuves sportives ;
- avaries découlant du fait que la machine a été utilisée avec des pièces défectueuses.

### 13.1 Travaux de maintenance

Toutes les opérations décrites au chapitre « Instructions pour la maintenance et l'entretien » doivent être effectuées régulièrement. Dans le cas où l'utilisateur ne pourrait pas effectuer lui-même ces opérations de maintenance et d'entretien, il doit les faire exécuter par un revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Si ces opérations ne sont pas effectuées comme prescrit, cela peut entraîner des avaries dont l'utilisateur devra assumer l'entière responsabilité. Il pourrait s'ensuivre, entre autres, les dommages précisés ci-après :

- corrosion et autres avaries subséquentes imputables au fait que la machine n'a pas été rangée correctement ;
- avaries et dommages subséquents survenus sur la machine par suite de l'utilisation de pièces de rechange de mauvaise qualité.

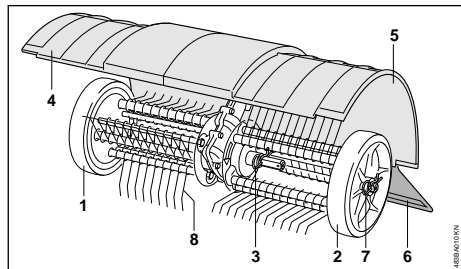
### 13.2 Pièces d'usure

Même lorsqu'on utilise la machine pour les travaux prévus dans sa conception, certaines pièces subissent une usure normale et elles doivent être remplacées en temps voulu, en fonction du genre d'utilisation et de la durée de fonctionnement. Il s'agit, entre autres, des pièces suivantes :

- Dents à ressort
- Pièces de fixation pour dents à ressort
- Élargisseurs de capot protecteur

– Tablier

## 14 Principales pièces



- 1 Roue droite
- 2 Roue gauche
- 3 Goupille élastique intérieure gauche
- 4 Élargisseur droit de capot protecteur
- 5 Élargisseur gauche de capot protecteur
- 6 Tablier
- 7 Goupille élastique extérieure gauche
- 8 Dents à ressort

## 15 Caractéristiques techniques

### 15.1 Outil de travail

Démousseur, éléments gauche, droit  
Largeur de travail : 500 mm

### 15.2 Poids

Démousseur avec élargisseur 8,6 kg  
de capot protecteur et tablier :

### 15.3 REACH

REACH (enRegistration, Evaluation et Autorisation des substances Chimiques) est le nom d'un règlement CE qui couvre le contrôle de la fabrication, de l'importation, de la mise sur le marché et de l'utilisation des substances chimiques.

Pour obtenir de plus amples informations sur le respect du règlement REACH N° (CE) 1907/2006, voir

[www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach)

## 16 Instructions pour les réparations


L'utilisateur de ce dispositif est autorisé à effectuer uniquement les opérations de maintenance et les réparations décrites dans la présente

Notice d'emploi. Les réparations plus poussées ne doivent être effectuées que par le revendeur spécialisé.

STIHL recommande de faire effectuer les opérations de maintenance et les réparations exclusivement chez le revendeur spécialisé STIHL. Les revendeurs spécialisés STIHL participent régulièrement à des stages de perfectionnement et ont à leur disposition les informations techniques requises.

Pour les réparations, monter exclusivement des pièces de rechange autorisées par STIHL pour ce dispositif ou des pièces similaires du point de vue technique. Utiliser exclusivement des pièces de rechange de haute qualité. Sinon, des accidents pourraient survenir et le dispositif risquerait d'être endommagé.

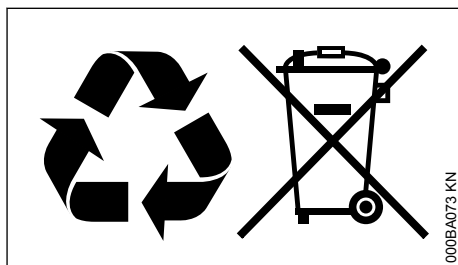
STIHL recommande d'utiliser des pièces de rechange d'origine STIHL.

Les pièces de rechange d'origine STIHL sont reconnaissables à leur référence de pièce de rechange STIHL, au nom **STIHL** et, le cas échéant, au symbole d'identification des pièces de rechange STIHL  (les petites pièces ne portent parfois que ce symbole).

## 17 Mise au rebut

Pour obtenir de plus amples informations concernant la mise au rebut, consulter les services publics locaux ou un revendeur spécialisé STIHL.

Si l'on ne respecte pas la réglementation pour la mise au rebut, cela risque de nuire à la santé et à l'environnement.



- ▶ Remettre les produits STIHL, y compris l'emballage, à une station de collecte et de recyclage, conformément aux prescriptions locales.
- ▶ Ne pas les jeter avec les ordures ménagères.

## 18 Adresses

**Direction générale STIHL**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG  
Postfach 1771  
D-71307 Waiblingen

**Sociétés de distribution STIHL**

**ALLEMAGNE**

STIHL Vertriebszentrale AG & Co. KG  
Robert-Bosch-Straße 13  
64807 Dieburg  
Telefon: +49 6071 3055358

**AUTRICHE**

STIHL Ges.m.b.H.  
Fachmarktstraße 7  
2334 Vösendorf  
Telefon: +43 1 86596370

**SUISSE**

STIHL Vertriebs AG  
Isenrietstraße 4  
8617 Mönchaltorf  
Telefon: +41 44 9493030

**STIHL revendeurs**

[www.stihl.com](http://www.stihl.com)

**FRANCE**

[www.stihl.fr/fr/revendeurs](http://www.stihl.fr/fr/revendeurs)





[www.stihl.com](http://www.stihl.com)



0458-483-0221-A



0458-483-0221-A